



ÉTUDE
DE
M^e Marthe GLESENER
notaire
à
WILTZ



Nummer 216.- Verkauf vom 31. Juli 1956.

Im Jahre eintausend neunhundert sechsundfünfzig, am einunddreissigsten Juli.

Vor dem unterschriebenen Notar Anne-Marthe GLESENER, im Amtssitze zu Wiltz,

Sind erschienen:

1. Dame Barbe genannt Cecile KNEPPER, ohne besondern Stand, wohnhaft zu Weidingen, geboren zu Obermertzig, am 24. Mai 1881, Witwe des zu Weidingen am einundzwanzigsten Dezember neunzehnhundert einundvierzig verstorbenen Herrn Constant PENNING;

2. Herr Alfred PENNING, Landwirt, wohnhaft zu Weidingen, geboren daselbst am 18. Oktober 1912;

handelnd eigenen Namens sowie als Bevollmächtigter seiner Schwester, Fräulein Justine PENNING, Haushälterin, wohnhaft zu Lintgen, geboren zu Weidingen am 12. März 1915,

auf Grund einer Vollmacht unter Privatschrift, gegeben zu Lintgen am zehnten Juli letztthin, welche Vollmacht vom Vollmachtnehmer und dem Notar ne varietur paraphiert, gegenwärtiger Urkunde beigebogen bleibt, um mit derselben der Formalität des Stempels und der Einregistrierung unterworfen zu werden.

3. Fräulien Marie PENNING, ohne Stand, wohnhaft zu Weidingen, geboren daselbst am 17. Mai 1917;

4. Fräulein Thérèse PENNING, ohne Stand, wohnhaft zu

Weidingen, geboren daselbst am 17. Mai 1917.

Komparenten erklärten hiermit zu verkafen und zu übertragen, unter der solidarischen Gewähr rechtens, frei von Schulden, Privilegien und Hypotheken, mit allen daran haftenden aktiven und passiven, sichtbaren und unsichtbaren Dienstbarkeiten und mit sofortigem Genussantritt,

dem hier anwesenden, dies annehmenden Herrn Nicolas SCHLEICH-MARECHAL, Arzt, wohnhaft zu Wiltz, geboren zu Niederwiltz am 20. Februar 1908,

Nachfolgende Immobilien, eingetragen im Kataster der Gemeinde Wiltz, Sektion B von Niederwiltz:

Nummer 1088/2020 "in der Kaul" Wiese, gross 16 Ar 80 Centiar;

Nummer 1088/2021 "in der Kaul" Wiese, gross 17 Ar 20 Centiar;

Nummer 1088/2022 "in der Kaul" Wiese, gross 18 Ar 80 Centiar;

Nummer 1088/2023 "in der Kaul" Wiese, gross 18 Ar 80 Centiar;

Nummer 1084/1289 "in der Kaul" Acker, gross 5 Ar 30 Centiar;

Nummer 1088/1291 "in der Kaul" Wiese, gross 71 Ar 80 Centiar.

Eigentumsnachweis: Die Verkäufer erklären dass vorbezeichnete Immobilien erworben wurden wie folgt:

a) von der Gütergemeinschaft Constant Penning und Cecile Knepper:

Katasternummer 1088/2020 laut Kaufvertrag unter Privat-



schrift vom zweiten November neunzehnhundert fünfunds-
zwanzig, eingetragen zu Wiltz am darauffolgenden
achtzehnten November, Band 125 Blatt 81 Feld 4, und
überschrieben im Hypothekenamte zu Diekirch am darauf-
folgenden zweiten Dezember, Band 291 Nummer 31.

Katasternummer 1088/2021 laut Kaufvertrag unter
Privatschrift vom zweiten November neunzehnhundert
fünfunds-
zwanzig, eingetragen zu Wiltz am darauffol-
genden achtzehnten November, Band 124, Blatt 81, Feld
7, und überschrieben im Hypothekenamte zu Diekirch
am darauffolgenden zweiten Dezember, Band 291 Nummer
32.

Katasternummern 1088/2022 und 1088/2023 laut Verstei-
gerungsprotokoll, aufgenommen durch das Amt des damals
zu Wiltz residierenden Notars Pauly am elften April
neunzehnhundert fünfunds-
zwanzig, überschrieben im Hy-
pothekenamte zu Diekirch am darauffolgenden vierund-
zwanzigsten April Band 283 Nummer 71.

b) als Sondergüter des verstorbenen Herrn Constant
Penning Katasternummern 1084/1289 und 1088/1291 laut
Schenkungsvertrag, aufgenommen durch das Amt des da-
mals zu Wiltz residierenden Notars Jacques am ersten
Februar neunzehnhundert vierunddreissig, überschrie-
ben im Hypothekenamte zu Diekirch am darauffolgenden
fünfzehnten Februar, Band 402 Nummer 28.

zweites Blatt,

Herr Constant Penning versteb ab intestat und hin-

terliess als Erben seine fünf Kinder Arthur, Alfred, Justine, Marie und Thérèse Penning, entsprossen aus seiner Ehe mit Dame Cecile Knepper.

Herr Arthur Penning, zeitlebens Pfarrer zu Asselborn, verstarb zu Wiltz am sechsten Oktober neunzehnhundert achtundvierzig, und hinterliess als Erben seine Mutter Cecilie Knepper und seine vier Geschwister Alfred, Justine, Marie und Therese Penning, alle vorgenannt.

Der Käufer übernimmt die erworbenen Immobilien in dem Zustande, in welchem dieselben sich jetzt befinden, ohne Ausnahme noch Vorbehalt und ohne Gewährleistung für die Richtigkeit der angegebenen Katasterbezeichnungen, sollte der Unterschied im Flächeninhalte auch ein Zwanzigstel übersteigen.

Dieser Verkauf fand statt zu dem unter Parteien vereinbarten Preis von ACHTZIGTAUSEND FRANKEN (80.000.-) welchen Betrag die Verkäufer bekennen vom Käufer soeben bar und richtig erhalten zu haben weshalb sie hiermit quittieren; sie erklären auf die Auflösungsklage und das Verkaufsprivilegium zu verzichten und entbinden den Herrn Hypothekenbewahrer von jeder Eintragung.

Kosten und Gebühren dieses Vertrages sind zu Lasten des Käufers.

Vor Abschluss hat der Notar den Parteien Vorlesung gegeben von Artikeln 1.3.4. und 29 des Gesetzes vom achtundzwanzigsten Januar neunzehnhundert achtundvierzig über die gerechte und genaue Erhebung der Einregistrierungs- und Erbschaftsgebühren und er hat denselben die

Tragweite dieser Bestimmungen in einer ihnen kundigen Sprache erklärt.

Dieselben versichern, unter den durch vorerwähnten Artikel 29 angedrohten Strafen, dass gegenwärtige Urkunde den gesamten vereinbarten Preis enthält und der Notar erklärt, dass seines Wissens dieselbe durch keine eine Preiserhöhung erhaltende gegenteilige Vereinbarung abgeändert oder derselben widersprochen wird.

Worüber Urkunde, aufgenommen zu Weidingen in der Wohnung der Verkäufer.

Und nach Vorlesung von allem Vorstehenden an die Erschienenen, dem Notar nach Namen, gebräuchlichem Vornamen, Stand und Wohnort bekannt, haben dieselben gegenwärtige Urkunde mit dem Notar unterschrieben, welcher Letzterer den dort angegebenen Zivilstand der Parteien im Rahmen und gemäss den Bestimmungen des Gesetzes vom sechsundzwanzigsten Juni neunzehnhundert dreiundfünfzig auf Grund von Zivilstandsregister-Auszügen bescheinigt.

Gezeichnet: Schleich; Cecile Knepper; Penning Alfred; Penning Thérèse; Penning Marie; M.Glesener.

Enregistré à Wiltz le sept août 1956.

Vol. 258 Fol. 39 Case 7.

Reçu quatre mille francs (5% 4.000.-)

La Receveur (s) Roeder.

drittes Blatt,

V o l l m a c h t .

Die Unterzeichnete: Justine PENNING, Haushälterin
wohnhaft zu Lintgen

bestellt andurch zu ihrem Bevollmächtigten ihren
Bruder, Herrn Alfred Penning, Landwirt, wohnhaft zu
Weidingen.

und erteilt demselben Vollmacht und Gewalt für sie und
in ihrem Namen die nachbezeichneten der Vollmachtge-
berin gehörige Liegenschaften ganz oder teilweise oder
in Losen, aus freier Hand zu verkaufen oder versteigern
zu lassen, an die Personen, um die Preise und unter
den Lasten und Bedingungen, die der Bevollmächtigte
für gut finden wird, den Beginn des Genussantrittes
zu bestimmen, die Art und Weise und die Termine der
Bezahlung der Kaufpreise zu vereinbaren;

Die Kaufpreise an Hauptsomme und Zinsen sofort bar
oder an den vereinbarten Terminen zu erheben; mit dem
bestellten Geldeinnehmer Verträge über Skonto und
Garantie abzuschliessen, die Vollmachtgeberin solidarisch
zu jeder Gewährleistung zu verpflichten;

Bei Nichtzahlung alle Zwangemassnahmen zu ergreifen
und zu diesem Zwecke die Vollmachtgeberin sowohl als
Klägerin wie als Beklagte bei allen Gerichten und auch
sonst zu vertreten.

Domizil zu erwählen, einen Dritten ganz oder teil-
weise in die gegenwärtig gegebenen Vollmachten zu
substituieren, gegebene Vollmachten und Substitutionen
zu widerrufen, Urkunden errichten zu lassen und zu
unterzeichnen.

Quittungen und Enthaltungen über alle erhaltenen Summen zu erteilen, Cessionen, Vormerkungen und Subrogationen, vor oder nach Zahlung und mit oder ohne Garantie zu bewilligen, auf jedes Privilegium und die Auflösungsklage zu verzichten, Titel und Urkunden auszuhändigen oder die Vollmachtgeberin zu deren Aushändigung solidarisch zu verpflichten.

BEZEICHNUNG DER ZU VERKAUFENDEN LIEGENSCHAFTEN:

Gemeinde Wiltz, Sektion B von Niederviltz:

Nummer 1088/2020 "in der Kaul" Wiese 16.80 Ar;

Nummer 1088/2021 "in der Kaul" Wiese 17.20 Ar;

Nummer 1088/2022 "in der Kaul" Wiese 18.80 Ar;

Nummer 1088/2023 "in der Kaul" Wiese 18.80 Ar;

Nummer 1084/1289 "in der Kaul" Acker 05.30 Ar;

Nummer 1088/1291 "in der Kaul" Wiese 71.80 Ar.

Lintgen den 10. Juli 1956,

Gut für Vollmacht (gez.) J. Penning.

Ne varietur: Penning Alfred; M.G.

Enregistré à Wiltz le sept août 1956.

Vol. 258 fol. 39 case 7.

Reçu vingt francs (frs. 20.-)

Le Receveur (s) Roeder.

Für gleichlautende Ausfertigung dem Käufer auf Begehrt erteilt.

Wiltz, den neunten Oktober 1956.



Tarif: 87

Coût.

Minute.....	10.-	2.000.-
Expéd.....	60.-	87.50
2 ^e Exp.....	10.-	43.75
Foras.....	4000.-	
Transc.....	830.-	
Procès.....		
Clavier.....		
.....		
.....	50.-	
Cad.....	80.-	
Annexes.....	30.-	50.-
Ord.....		
Inscrip.....		
Cert.....		
Voyage.....		
Legal.....		
Ports.....	30.-	
Av. déb.....		52.75
Témoins.....		
Mutation.....		50.-
État civ.....	60.-	
Ch. d'aff.....	40.-	
<hr/>		
	5200.-	2284.-
<hr/>		
TOTAL.....		7484.-

Transcrit au bureau des hypothèques de Diekirch le 9.10.1957
 Vol. 55 N° 102 et inscrit Vol. 1 N° 170
 Reçu francs huit cent trente
 Droit zéro
 Salaire zéro
 Timbre 1
 Total frs. 830.-

Le Conservateur, *[Signature]*